

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
25 August 2014  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,  
учрежденного резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011)  
по организации «Аль-Каида» и связанным с ней лицам  
и организациям, от 21 августа 2014 года на имя  
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011) по организации «Аль-Каида» и связанным с ней лицам и организациям, в котором изложена его позиция в отношении рекомендаций, содержащихся в пятнадцатом докладе Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, учрежденной резолюцией 1526 (2004) (см. S/2014/41), представленном Комитету в соответствии с пунктом (а) приложения I к резолюции 2083 (2012).

Буду признателен за доведение прилагаемого доклада до сведения членов Совета и его опубликование в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Гэри Куинлан  
Председатель  
Комитет Совета Безопасности,  
учрежденный резолюциями 1267 (1999)  
и 1989 (2011) по организации «Аль-Каида»  
и связанным с ней лицам и организациям



## **Рекомендации, содержащиеся в пятнадцатом докладе Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями: позиция Комитета**

### **I. Введение**

1. 26 декабря 2013 года Группа по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями представила свой пятнадцатый доклад Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011) по организации «Аль-Каида» и связанным с ней лицам и организациям (S/2014/41). Комитет хотел бы выразить Группе по наблюдению признательность за образцовую работу, проделанную ею во исполнение своего мандата.

2. С декабря 2005 года Комитет ввел практику, в соответствии с которой он отвечает на каждый из докладов, представляемых Группой по наблюдению, и доводит до сведения Совета Безопасности свою позицию в отношении рекомендаций, содержащихся в этих докладах. В настоящем документе содержатся прямые ссылки на пункты пятнадцатого доклада, представленного Группой по наблюдению, с указанием их номеров.

### **II. Запрет на поездки**

#### **Ценность биометрической информации о включенных в перечень лицах**

3. В пункте 42 Группа отметила, что ряд лиц, включенных в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды», являются, согласно информации, приведенной в их позициях перечня, фигурантами судебных разбирательств и процедур выдачи, и поэтому весьма вероятно, что соответствующие государства-члены имеют в своем распоряжении биометрические данные (такие, как фотографии или отпечатки пальцев) этих лиц. Поскольку более активное использование биометрических данных включенных в перечень лиц повысило бы эффективность режима запрета на поездки, Группа рекомендовала Комитету просить государства-члены представить в соответствии с их национальным законодательством все имеющиеся биометрические данные этих лиц для включения в специальные уведомления по линии Международной организации уголовной полиции (Интерпол)/Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

4. Комитет рассмотрел эту рекомендацию. Председатель Комитета направил тем государствам-членам, которые, как указала Группа, могут располагать такими биометрическими данными включенных в перечень лиц, письма с просьбой представить эти данные, действуя в соответствии с их национальным законодательством, для включения в конфиденциальные варианты специальных уведомлений по линии Интерпола/Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Отметив, что другие комитеты имеют с Интерполом сходные договоренности относительно специальных уведомлений, Председатель также направил письма, касающиеся данной рекомендации, председателям этих комитетов. В тех случаях, когда это было уместно, председатели этих комитетов предприняли аналогичные шаги.

### III. Оружейное эмбарго

#### Самодельные взрывные устройства

5. В пункте 47 Группа рекомендовала Комитету призвать государства-члены применять термин «вооружения и связанные с ними материальные средства всех видов» в контексте оружейного эмбарго в отношении «Аль-Каиды» к взрывчатым веществам всех типов, будь то военные, гражданские или самодельные взрывчатые вещества, а также к исходным материалам и компонентам, которые могут быть использованы для изготовления самодельных взрывных устройств или нетрадиционного оружия, включая (но не ограничиваясь этим) химические компоненты, детонирующий шнур, удобрения и яды.

6. Эта рекомендация утратила свою актуальность в связи с принятием 17 июня 2014 года резолюции 2161 (2014), в которой Совет Безопасности постановил, что государства-члены в целях недопущения того, чтобы «Аль-Каида» и другие — связанные с ней — лица, группы, предприятия и организации приобретали, имели, хранили, применяли или пытались приобрести взрывчатые вещества любых типов — военные, гражданские или самодельные, — а также исходные материалы и компоненты, которые могут быть использованы для изготовления самодельных взрывных устройств или нетрадиционного оружия, включая (но не ограничиваясь этим) химические компоненты, детонирующий шнур или яды, должны принимать надлежащие меры, призванные повысить бдительность со стороны их граждан, лиц, подпадающих под их юрисдикцию, и компаний, зарегистрированных на их территории или подпадающих под их юрисдикцию, которые участвуют в производстве, продаже, поставке, закупке, передаче и хранении таких материалов, в том числе путем издания руководств по передовой практике, и рекомендовал государствам-членам обмениваться информацией, налаживать партнерские связи, разрабатывать национальные стратегии и создавать национальный потенциал в целях противодействия созданию самодельных взрывных устройств.